

Katedra blízkovýchodních studií

## PROTOKOL O HODNOCENÍ DIPLOMOVÉ PRÁCE posudek oponenta

Práci předložil(a) student(ka): Anna Otýpková

Název práce: Učenci ve službách novoasyrských králů

Oponoval (u externích oponentů uveďte též adresu a funkci ve firmě): Lukáš Pecha

### 1. CÍL PRÁCE

Cílem práce bylo zpracovat prameny vztahující se k činnosti vzdělavců na královském dvoře v novoasyrském období. Autorka si vytkla za cíl souhrnně charakterisovat jednotlivé vědní obory, jež se rozvíjely v Asýrii, a popsat rovněž úlohu některých významných učenců, kteří se objevují v písemných pramenech. Takto stanovený cíl byl bezesporu naplněn.

### 2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Autorka při své práci vycházela z obsáhlého souboru pramenů, především asyrských textů rozličného charakteru, publikovaných v řadě *State Archives of Assyria*. Kromě toho se opírala rovněž o úctyhodné množství odborných publikací, vztahujících se k uvedené problematice. Při využívání odborných prací autorka usilovala o kritický přístup k podávaným informacím, což se jí většinou daří. Jsou však i výjimky: např. na str. 16 bez komentáře cituje mystické mudrování Simo Parpoly a jeho spekulativní pokus o esoterickou interpretaci stromu života. Pasáž z Parpolovy studie o dopisech asyrských a babylonských učenců podle mého názoru nevypovídá nic o myšlenkovém světě starověké Mesopotamie, avšak bezesporu ilustruje obdivuhodnou invenci velkého finského visionáře. V některých případech je výběr použitých pramenů poněkud problematický; např. na str. 17 při uvádění letopočtů vlády krále Hammu-rabiho odkazuje autorka na článek v časopise *National Geographic* – proč?

### 3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Jazykový projev autorky je kvalitní, bez zásadních prohřešků vůči stylistice. Poněkud podivně působí používání nesklonného tvaru slova „omen“. Autorka zdůvodňuje svou volbu odkazem na internetovou příručku Ústavu pro jazyk český, avšak tímto argumentem oponenta nepřesvědčila (viz str. 2). Velmi rušivá je častá ignorace reflexivních zájmen; např. na str. 14: „U. Gabbay v jeho článku pro časopis ORIENT uvádí“, nebo na str. 18: „V tomto chrámu měl Nabû také jeho kapli“ atd. (zvýraznil oponent). Takové formulace působí dojmem nemotorného překladu z angličtiny. Přepisy z akkadského jazyka jsou korektní; u jmen notoricky známých asyrských panovníků dává autorka přednost jejich pozápadněle podobě (Sinacherib, Asarhaddon, Aššurbanipal). To je zcela v pořádku. U odkazů na odbornou literaturu v poznámkách pod čarou bych doporučoval spíše citování podle příjmení autora a roku vydání.

### 4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Po formální i obsahové stránce lze hodnotit předloženou diplomovou práci jako zdařilou. Autorka prokázala schopnost systematické práce s primárními i sekundárními prameny a na jejich základě podala plastický obraz novoasyrské vědy a jejího ukotvení v systému novoasyrského státu.

**5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ** (jedna až tři)

- Může být studium vědy (a vědců) ve starověké Mesopotamii podle Vašeho názoru nějak intelektuálně přínosné pro moderního normálního člověka (tím tedy nemyslím asyriologa)?

**6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA** (výborně, velmi dobře, dobře, nedoporučuji k obhajobě):

Výborně.

Datum: 15. června 2020